

Цена 60 гр.

Цена 60 гр.

# Ніва

ОРГАН ГАЛОУНАГА ПРАЎЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА  
ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 25 (173)

БЕЛАСТОК, 21 ЧЭРВЕНЯ 1959 года

ГОД IV

## Рэалізацыя паста- ноў III Пленума ГП БГКТ

### ЛЕКТАРСКАЯ ГРУПА

Згодна з пастановай III Пленума Галоўнага Праўлення нашага Таварыства ўтворан цэнтральны лектарат. Узначаліў яго сакратар Галоўнага Праўлення БГКТ таварыш Віктар Швед.

У яго склад уваходзяць, між іншым, здольны лектарскія сілы з асяроддзя беларускага актыву ў паветах.

У сучасны момант адбываецца падборка матэрыялаў для апрацоўкі плана гутарак, якія ў асенне-зімовым сезоне будуць праведзены ў мястэчках і вёсках Беластоцчыны.

(с)

### НА ВОСЕНЬ МАСТАЦКАЯ ВЫСТАЎКА

Беларускае літаратурна-мастацкае аб'яднанне пры рэдакцыі «Ніва» ладзіць на восень выстаўку жывапісу і графікі. Прапануем тэрмін выстаўкі ад 15 верасня да 15 кастрычніка. Будуць на ёй паказаны працы беларускіх мастакоў Беластоцчыны.

Экспазіцыя выстаўкі адбудзецца ў читальні Клуба міжнароднай кніжкі і друку ў Беластоку пры Рынку Касцюшкі. Леншыя працы будуць узнагароджаны.

### АБ БЕЛАРУСКАЙ ПАЗЭІІ

Выданы Галоўным Праўленнем БГКТ супольна з Ваяводскай бібліятэкай мантаж беларускай пазэіі на Дні асветы і кніжкі сустраўся з прыхільнасцю сярод беларускіх настаўнікаў і бібліятэкараў. Апрацаваў яго малады беларускі спецыяліст мгр. Мікалай Гайдук.

У многіх мясцовасцях Беластоцчыны адбыліся на падставе мантажа вечары беларускай пазэіі, арганізаваныя школамі і грамадскімі бібліятэкамі. І так для прыкладу адбыліся такія вечары ў Кнышэвічах і Сухнічах (Сакольскага пав.), Дубяжыне, Паўлах і Піліках (Бельскі пав.) і інш.

### НАРАДА ІНСТРУКТАРАЎ

У суботу — 13 чэрвеня ў памяшканні Галоўнага Праўлення нашага Таварыства адбылася нарада інструктараў павятовых аддзелаў БГКТ прысвечана падрыхтоўцы да рэалізацыі пастаноў III Пленума. Нарату вёў старшыня ГП БГКТ таварыш Уладзімір Станкевіч.

На нарадзе ўзгоднен тэрмін пасяджэнняў праўленняў

Вось і лета. Спартыўны сезон у разгары. На спартыўныя стадыёны, плошчы і пляцоўкі вышлі тысячы юнакоў, тысячы жывадушных, здаровых, маладых хлопцаў і дзяўчат, каб у спаборніцтвах павышаць свае спартыўныя здольнасці.

Вельмі ценны факт, што моладзь нашых беларускіх вёсак актыўна ўключаецца ў спартыўнае жыццё. Яна, так сказаць, перадавая сіла вясковых спартсменаў Беластоцчыны.

— Калі б у нас усе так гарнуліся да спорту, як беларусы, — сказалі мне ў ваяводскай радзе ЛЗС, — дык Беластоцчына па развіцці і масавасці спорту заняла б першае месца ў краіне.

Аб шпаркім развіцці спорту сярод беларускай моладзі сведчыць прыклад з Бельскага павета. У павеце існуе 50 гуртоў ЛЗС, аб'ядноўваючых каля 1000 маладых спартсменаў. Па развіццю спорту Бельскі павет займае першае месца на Беластоцчыне. Вядомая ў павеце (ды і не толькі ў павеце) па сваёй спартыўнай дзейнасці моладзь з вёскі Пляцічы. Існуе тут моцная валебольная каманда і адзіная на Беластоцчыне каманда вясковых фехтавальшчыкаў. Вядома не толькі на Беластоцчыне, але і ў краіне, секцыя цяжкаатлетаў у Орлі са сваім фенаменальным Васілём Рубанэўскім.

Добра развіваецца спорт у Беластоцкім, Сакольскім і Гайнаўскім паветах. Калі гаварыць аб Гайнаўскім, дык на перадавую пазіцыю вылучаецца Белаежа. Існуе тут моцная футбольная каманда «Зубр», клас «Б». Зараз каманда спаборнічае за першае месца ў «Б» класе. І хоць гэтая каманда мае шмат цяжкасцей арганізацыйнага характару (не заўсёды ёсць транспарт, каб выехаць на спаборніцтвы, брак касцюмаў і інш.), то ўсё ж-такі яна мае ўсе магчымасці для таго, каб заняць першае месца ў «Б» класе. Хацелася б тут сказаць некалькі слоў у адрас кіраўнікоў мясцовага ГС. Ёсць жа ў вас сродкі на развіццё спорту. Чаму ж не дапамагчы

павятовых аддзелаў прысвечаных гэтаму пытанню.

У тэрміне ад канца месяца чэрвеня да другой паловы ліпеня будуць арганізаваны павятовыя канферэнцыі беларускага актыву. На іх будуць абмеркаваны актуальныя патрэбы беларускага насельніцтва ў культурным і грамадскім жыцці. Правядзецца ацэнка дагэтуляшніх дасягненняў беларускага насельніцтва ў грамадскім і культурным будаўніцтве.

### «СУСЕДКА» НА СЦЭНЕ

Нядаўна Галоўнае Праўленне Беларускага таварыства ў Беластоку надрукавала на шапіраграфе п'есу Алеся Пальчэўскага — «Суседка».

Дарэчы адзначыць, што «Суседка» была ўжо іграная некаторымі гурткамі мастацкай самадзейнасці і вельмі спадабалася публіцы. У ёй расказваецца аб маладажонах Олі і Сеньцы, якія жывуць у суседстве пляткаркі — цёткі Пашы.

Паведамляем зацікаўленым, што гэту п'есу можна атрымаць у кожным Павятовым Аддзеле нашага Таварыства або ў Галоўным Праўленні Беларускага таварыства, Беласток, вул. Кюры - Складоўскай 7, пакой 11. (с)

маладому, але такому амбітнаму калектыву? Моцная каманда футбалістаў — гэта гонар Белаежы. Не кожнае мястэчка можа пахваліцца такой камандай. У Белаежы існуе таксама адзіная на Беластоцчыне школа лёгкаатлетаў пры пачатковай школе. Заняткі з юнымі спартсменамі праводзіць таленавіты інструктар па лёгкаатлетыцы Вера Бойка. Вынікі спартыўнага навучання дзяцей — вялікія. Шкада, што гэтая школа толькі адзіная на Беластоцчыне.

У апошні час сярод вясковай моладзі наступіў пералом. Цяпер у большасці выпадкаў вясковую моладзь не трэба агітаваць за спорт. Паўстаюць усе новыя гурткі ЛЗС. Яны дамагаюцца ўсё новага спартыўнага абсталявання. Гэта слушна. Але ваяводская рада ЛЗС не ў стане поўнасцю забяспечыць усіх патрэб вясковых спартсменаў са свайго бюджэту. Вельмі ж сціплы гэты бюджэт. З яго толькі няцэлых 83 злотых выпадае на аднаго спартсмена ў год, у той час калі, напрыклад, на аднаго спартсмена Беластоцкай «Ягелоніі» выпадае звыш 2.000 злотых у год. На маю думку, ёсць тут трохі несправядлівасці. Каб яе нейк выправіць, абавязкова патрэбна дапамога ГС-аў. Кожны ГС мае сродкі на развіццё спорту ў сваёй мясцовасці, і трэба іх выкарыстаць.

Вялікая перашкода ў развіцці вясковага спорту — гэта брак спартыўных стадыёнаў і пляцаў. На тэрыторыі Беластоцчыны ёсць усяго толькі 20 спартыўных стадыёнаў тыпа «Б». Таму неаднойчы здараецца так, што валебалісты распягаюць сетку ўпоперак вуліцы, ад дрэва да дрэва. І калі вуліцай праязджае фура, дык яны перарываюць ігру, каб даць магчымасць селяніну праехаць. Ну што ж, зямля набрала цяпер цаны. Не знойдзеш такога добрага дзядзьку, які б аддаў кавалак зямлі пад стадыён. Тут могуць дапамагчы моладзі кіраўнікі школ. Калі нідзе няма месца ў вёсцы, няхай жа моладзь робіць стадыён на школьным пляцы. Абы спорт развіваўся. Абы моладзь не бяздзейнічала.

Адмоўнай рысай нашага вясковага спорту з'яўляецца таксама ўсё яшчэ малы ўдзел у ім вясковых дзяўчын. Ці ж дзяўчаты не любяць спорту? Не, я не сказаў бы. Справа ў тым, што большасць дзяўчын сароміцца выйсці ў спартыўным касцюме на вочы публікі. І мо' не так сароміцца, як

баіцца злых языкоў вясковых каўтуноў. Як ні дзіўна, але ўсё яшчэ на вёсцы дзяўчыну ў спартыўным касцюме лічаць нейкай распусніцай. З гэтымі з'явамі трэба нам упарта змагацца, трэба высмейваць і ізаляваць вясковых каўтуноў ад уплыву на дзяўчын, а, несумненна, будзе іх усё больш у радах вясковых спартсменаў. Вясковыя дзяўчаты любяць спорт. І трэба ім дапамагчы.

Набліжаецца дзень свята фізкультуры. У сувязі з гэтым у жніўні і верасні будзе арганізавана масавая спартыўная імпрэза «месяц вясковага спорту». Увесь гэты час у вёсках і мястэчках нашай краіны будуць адбывацца спартыўныя спаборніцтвы, у якіх можа ўзяць удзел кожны вясковы хлопец і дзяўчына. Няхай жа ў гэтых спаборніцтвах не забракне і нашай беларускай моладзі! Краіне патрэбны людзі здаровыя, з моцным целам і душой.

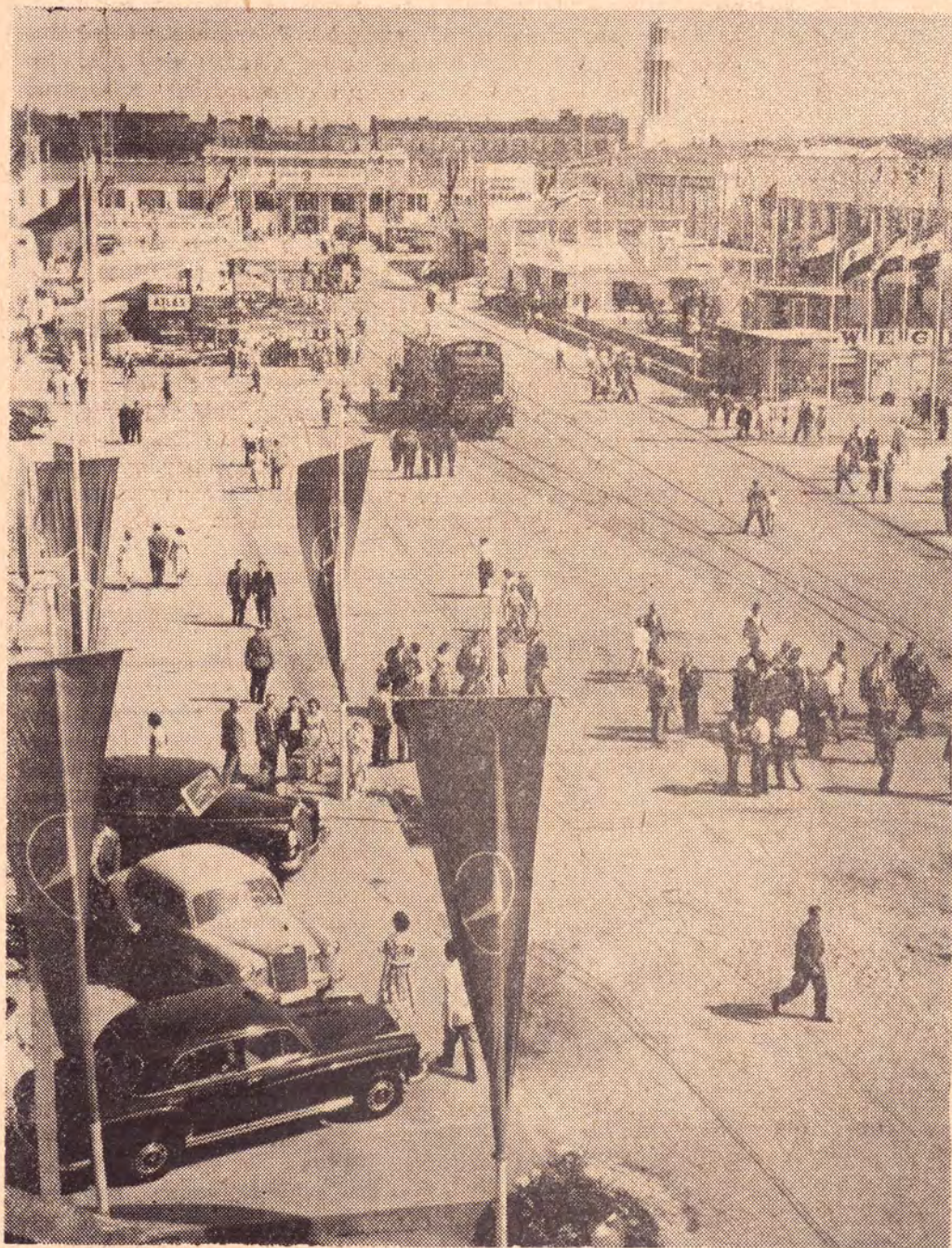
(В. Б.)



Выпускнікі беларускага Ліцэя ў Гайнаўцы са сваімі настаўнікамі.

Фота — М. Тарасевіч





Агульны від XXVIII-га Міжнароднага Познанскага кірмашу.

Фота — ЦАФ

У Познані адбываецца XXVIII Міжнародны Познанскі кірмаш. Сёлета ўпершыню ў кірмашы ўдзельнічаюць прадстаўнікі пяці кантынентаў. Аўстралія, хаця ўжо не адзін раз удзельнічала ў бранжавых кірмашах, цяпер прымае ўдзел як дзяржава. У параўнанні з мінулым годам колькасць дзяржаўных сцягоў на кірмашы павялічылася на 9, і сёлета на тэрыторыі кірмашу развяваюцца ўжо 43 дзяржаўныя сцягі.

Замежныя ўдзельнікі займаюць сёння дакладна 2/3 тэрыторыі кірмашу. У мінулым годзе яны займалі толькі 62 прац.

А варту ўспомніць, што на ўсіх міжнародных кірмашах экспедыцыя той краіны (дзе адбываецца кірмаш) шмат большая ад замежных краін.

Таму з гэтага пункту гледжання Познанскі кірмаш не мае сабе роўнага. Зацікаўленне Познанскімі кірмашамі з году ў год узрастае ва ўсім свеце. Аб гэтым сведчыць удзел у кірмашы такіх краін, як Канада, Ірак, Судан, Марока, Індыя, Бразілія і шмат іншых краін Лацінскай Амерыкі.

Чым адрозніваецца сёлетні кірмаш ад мінулых?

Па-першае, мае ён багацейшы асартымент машын і прамысловага абсталявання.

Па-другое, сярод машын пераважаюць аўтаматы: не патрабуючыя рабочых рознага тыпу станкі, электрычныя наладкі вялікіх чыгуначных вузлоў і розныя агрэгаты, пры якіх чалавечая праца абмежавана да мінімума.

Па-трэцяе, у супрацьлегласць з мінулымі гадамі ўсе машыны, нават для самых брудных работ, ад-

значаюцца цудоўнымі формамі і эстэтычным выкананнем.

Адным словам, кірмаш гэтага года адлюстроўвае імклівы тэхнічны прагрэс ва ўсіх галінах прамысловасці.

Беручы пад увагу тэхнічны характар XXVIII Міжнароднага Познанскага кірмашу, звычайнаму чалавеку ён можа паказацца малацікавым.

Аднойчы на кірмашы мне давалося

## 5 КАНТЫНЕНТАЎ у ПОЗНАНІ

(Ад нашага карэспандэнта)

ся пачуць размову двух пань, з якіх адна гаварыла:

— Замест таго, каб аглядаць гэтыя нецікавыя машыны, ідзем лепш у бразільскі павільён, там можна хоць добрай кавы напіцца.

На шчасце, большасць прыбываючых на кірмаш — гэта спецыялісты розных галін прамысловасці.

У якіх жа павільёнах тэхнічны прагрэс найбольш відавочны?

З прыемнасцю трэба сцвердзіць, што мноства польскіх экспанатаў стаіць на найвышэйшым тэхнічным узроўні. Маю тут на ўвазе аўтаматычныя металарэжучыя станкі, а таксама прэцызійныя, якія могуць служыць да вырабу гадзіннікаў, вугальных камбайнаў і транспарцёраў, як і ўсё фабрычнае абсталяванне цукроўняў і цэментоўняў, якія мы

## „FALL BARBAROSSA“

22 чэрвеня спаўняецца 18 год з дня, калі над Беласточчынай другі раз за кароткі перыяд загудзілі нямецкія бамбавозы, другі раз ускалыхнулася гэтая зямля ад выбухаў бомб. У адрозненне ад 1939 года цяпер Беласточчына была першай ахвярай палітыкі «Drang nach Osten». Дарэчы будзе прыпомніць яе, бо не зваліся яшчэ яе паслядоўнікі.

Гітлер у «Mein Kampf» гаварыў: «Мы выразна паказваем пальцам на тэрыторыі, якія ляжаць на Усходзе. Мы пераходзім да палітыкі заваёў новых земляў у Еўропе. Калі маем жадаць новых тэрыторый у Еўропе, то гэта можна дасягнуць толькі коштам Расіі... новая імперыя павінна рушыць наперад шляхам даўнейшых рыцарскіх ордэнаў. Гэтая гігантычная ўсход-

няя дзяржава немінуча асуджана на пагібель. Да гэтага даспелі ўсе прадпасылкі. Канец бальшавіцкага панавання ў Расіі будзе адначасова канцом Расіі як дзяржавы». Гэты асноўны курс палітыкі і стратэгіі фашысцкай Германіі прыводзіўся паслядоўна праз усе гады гітлераўскага панавання.

Вось план Гітлера, які ён накрэсліў на нарадзе галоўнакамандуючых у Оберзальцбургу 22 жніўня 1939 г.: «Польшча будзе ачышчана ад свайго народа і засеяна немцамі. Мой дагавор з Польшчай меў на мэце толькі выйграць час. І ў канцы канцоў з Расіяй, панове, здарыцца тое самае, што і з Польшчай. Мы разаб'ём Савецкі Саюз. На зямлі наступіць германскае панаванне».

Адным з важнейшых мерапрыемстваў Гітлера

да нападу на СССР з'яўлялася стварэнне спрыяючага ваенна-палітычнага і стратэгічнага становішча. Таму ён разглядаў захоп еўрапейскіх дзяржаў як неабходныя ўмовы для вядзення вайны супроць СССР. Гітлер праводзіў шырокую кампанію вярбоўкі саюзнікаў. Яна вялася шляхам інтрыг, шантажа, задобывання, пагроз і т. п.

Перад пачаткам вайны Германія супроць СССР амаль усе еўрапейскія дзяржавы былі або падняволены гітлераўцамі, або ўцягнуты ў антысавецкі блок, або займалі дружэлюбны ў адносінах да Германіі нейтралітэт.

У час нападу на Савецкі Саюз тэрыторыя Германіі з раёнамі, якія былі пад яе ўладай, складала амаль 900 тыс. кв. км з насельніцтвам звыш 117 млн. чалавек. (Працяг на стар. 3).

прадукуем на экспарт. Замежных гандлёвых агентаў, несумненна, цікавяць таксама польскія гандлёвыя караблі. Тады, калі, напрыклад, ФРГ звальняе работнікаў верфляў з браку заказаў, польскія верфі ўжо выканалі прадукцыйны план на цэлыя 6 гадоў.

Сярод замежных удзельнікаў кірмашу багачам экспазіцыі адрозніваецца павільён Савецкага Саюза. У мінулым годзе аглядаў я ў савецкім павільёне мадэлі спадарожнікаў нумар 1 і 2. Цяпер прыбавіўся да гэтага камплету спадарожнік нумар 3. Той самы, які выклікаў агульную зацікаўленасць, на выстаўцы ў Бруселі, а таксама на кірмашах у Ліпску і Будапешце. Пры ўваходзе ў савецкі павільён стаяць навішныя аўтамашыны «Чайка» і «ЗІЛ-111». Тэхнічнай навінкай з'яўляецца грузавая аўтамашына «ЗІЛ-157», калёсы якой не патрабуюць камераў. І аўтамашына «Масквіч» — камбінаваны. Аднак, найбольш цешаць са-

таму назад наведвальнікі кірмашу захапляліся кітайскім матацыклам, так цяпер здзіўляе іх выпрадкаваная ўпершыню ў Кітаі кобальтавая бомба. Аглядаючы кітайскі павільён, чалавек умацоўвае сваё перакананне, што лозунг «вялікі скок шасцісотмільённага народа» не з'яўляецца проста фразай.

З іншых экспазіцый адрозніваюцца павільёны ГДР (штучнае творыства), Чэхаславакіі (прыгожыя крышталі і аўтамашыны), Італіі (эразумела, аўтамашыны маркі «Ф'ят») і ФРГ. Апошні адлюстроўвае карціну хуткай разбудовы і рэканструкцыі капіталістычных канцэрнаў Круппа, Цісана, Манесмана і інш.

Што ж яшчэ, апрача ўжо названых экспанатаў і павільёнаў, узбуджае зацікаўленасць наведвальнікаў і гандлёвых агентаў? Несумненна, матацыкл «Аса», які нарадзіўся ў вялікіх болах, але затое на кірмашы прадстаўлены вялікай колькасцю. Дзякуючы вялікім памерам кол і дасканалай амартызацыі, гэты матацыкл можа смела канкураваць за граніцай з іншымі вядомымі фірмамі.

Міжнародную канкурэнцыю вытрымае, напэўна, таксама польскі радыёпрыёмнік, пабудаваны на транзисторах маркі «Эльтра». Гэты радыёпрыёмнік не большы за звычайную папяросніцу, а многа меншы і прыгажэйшы, чым падобны радыёпрыёмнік, прадстаўлены на кірмашы вядомай фірмай «Філіпс». Ва ўнутраным продажы гэты прыёмнік будзе каштаваць 1800 зл.

Электрыфікацыя чыгункі патрабуе разбудовы фабрык, прадукуючых электрычныя паравозы. На сёлетнім кірмашы замест звычайнага паравоза польская прамысловасць выстаўляе цэлы электрычны трохчлен. У прадукцыі трохчленаў маюць цяпер першыноўшвы, але польскі экспанат не ўступае ім ні на крок. Электрычны цягнік сапраўды цудоўны, а што галоўнае, выгадны.

Познанскі кірмаш не арганізуецца для таго, каб толькі захапляцца экспанатамі. З'яўляюцца яны імпрэзай, рашуча гандлёвай. Аб іх значэнні сведчыць і той факт, што ў першыя дні кірмашу ў Познані знаходзілася 250 замежных гандлёвых агентаў. Прыехалі яны для таго, каб прадаць і купіць. Жадаем ім поспеху!

Уладзімір ЛАЗІНСКІ



# „Fall Barbarossa”

(Праця са стар. 2).

Вялікае значэнне ў эканоміцы Германіі з самага пачатку вайны мела прымяненне рабочай сілы з акупіраваных краін. Ужо на 31 мая 1941 г. агульны лік імпэрымальных рабочых і ваеннапалонных, якія працавалі ў прамысловасці і сельскай гаспадарцы Германіі, складаў 3020 тыс. чалавек. Высокаразвітая энергетычная і прамысловая база дазволіла гітлераўцам хуткімі тэмпамі развіваць ваенную прадукцыю. У 1939 г. было выпушчана 8.300 самалётаў, у тым ліку звыш 4700 баявых. Агульны лік ваенных самалётаў, выпрадукаваных у 1940 г., склаў 10.250, а ў 1941 г. — 11.030. Па сваіх тактыка-тэхнічных дадзеных нямецкія самалёты значна перавышалі асноўную масу самалётаў, якія ўваходзілі ў той час у склад савецкіх ваеннапавятраўных сіл.

Таксама вялікую ўвагу гітлераўцы звярталі на прадукцыю танкаў. У 1940 г. выпушчана каля 2000 танкаў, а ў 1941 г. — звыш 4.000.

Конкрэтны план нападения на Савецкі Саюз нямецкі генеральны штаб пачаў распрацоўваць адразу пасля заканчэння французскай кампаніі 1940 г. На нарадзе найбольш высокапастаўленых палітычных і ваенных кіраўнікоў 29 ліпеня 1940 г. генерал-палкоўнік Іодль — начальнік штаба аператыўнага кіраўніцтва вярхоўнага галоўнакамандавання гітлераўскіх узброеных сіл, заявіў, што Гітлер загадаў падрыхтаваць вайну супраць Савецкага Саюза не пазней вясны 1941 г. Падрыхтоўка плана была даручана генералу Марксу, які займаў да гэтага пасаду начальніка штаба 18-й арміі. Да канца жніўня быў падрыхтаваны варыянт вайны «план Барбароса» («Fall Barbarossa»).

Восенню 1940 г. паводле гэтага плана вялася канчатковая распрацоўка плана вайны супраць СССР. Выкананне гэтага задання было ўзложана на намесніка начальніка генеральнага штаба сухапутных сіл генерала Паўлюса.

З мэтай практычнай праверкі рэальнасці «плана Барбароса» ў канцы лістапада і ў пачатку снежня 1940 г. у генеральным штабе сухапутных сіл, у Цосне, была праведзена вялікая аператыўная гульня, якая складалася з трох этапаў: на першым этапе разыгрываўся пераход вайскамі савецка-нямецкай граніцы і выдзяленне першых прыгранічных аперацый; на другім — працягванне наступальных аперацый да лініі Кіеў, Мінск, Чудскае возера; на трэ-

цім — дасягненне вызначаных аб'ектаў на ўсход ад указанай лініі.

Пасля ўсяго гэтага гітлераўскія стратэгі ўпэўненыя заявілі, што вайна з СССР зойме 3—4 месяцы.

18 снежня 1940 г. Гітлер падпісаў «план Барбароса» ў выглядзе дырэктывы № 21 вярхоўнага галоўнакамандавання ўзброеных сіл Германіі. У аснову «плана Барбароса» былі паложаны тэорыі татальнай і «маланкавай» вайны.

Разам з планаваннем вайны супраць Савецкага Саюза гітлераўскае камандаванне звяртала вялікую ўвагу падрыхтоўцы і правядзенню мерапрыемстваў па арганізацыі прапаганды, выдзяленню дызерска і т. п. З нямецкіх салдат, афіцэраў і служачых здымалася ўсякая адказнасць за ўчыненні імі злачынств.

З мэтай распальвання і падтрымлівання зваротных, чалавечаненавісных інстыктаў былі створаны шматлікія спецыяльныя «роты прапаганды».

Яны павінны былі дзейнічаць сярод сваіх войск, а таксама сярод войск праціўніка. Падобныя функцыі выконвалі таксама разведка і контрразведка. У прыватнасці, агенцтва гэтай арганізацыі павінна была імкнуцца распаліць нацыянальную варожасць паміж народамі Савецкага Саюза, стварыць антысавецкія нацыяналістычныя групы з мэтай падрыхтоўкі і аслаблення тылу Савецкай Арміі. Пад канец 1940 г. для правядзення дыверсій на фронце быў створан полк асобага прызначэння — «Брандэнбург». Гэты полк складаўся з немцаў, якія добра валодалі рускаю мовай. Насуперак міжнародным правілам вядзення вайны, камандаванне палка выкарыстоўвала для дзейнасці дыверсійных груп абмундзіраванне і зброю савецкіх войск.

Характэрна, што гітлераўскае кіраўніцтва было цалкам упэўнена ў паспяховасці «плана Барбароса». Яшчэ да пачатку вайны на нарадзе кіраўнікоў нямецкіх узброеных сіл 4 чэрвеня 1941 г. былі абмеркаваны планы далейшых агрэсіўных крокаў пасля пераможнага заканчэння вайны супраць Савецкага Саюза. 11 чэрвеня Гітлер падпісаў дырэктыву № 32 — «Падрыхтоўка да перыяду пасля выканання аперацыі «Барбароса». Далейшае наступленне ва ўмовах выкарыстання захопленых рэсурсаў СССР павінна было разгортвацца супраць брытанскіх уладанняў у раёне Міжземнага мора і Азіі: з Лівіі праз Егіпет, з Балгарыі праз Турцыю, з Закаўказзя праз Іран. Запланавана таксама

была высадка на брытанскія астравы.

Агульны лік нямецкіх узброеных сіл на 22 чэрвеня 1941 г. складаў 7.234.000 чалавек. 70 прац. усіх палітых сухапутных войск Германіі было прызначана для вайны супраць Савецкага Саюза. Да гэтага дайшлі яшчэ сатэліты. Так што супраць СССР выступіла 190 дывізій. Гэта грамадская сіла мела пралажыць шлях для панавання звышчалавекаў. Канец яе ўсім вядомы. Ён не патрабуе каментарыяў. Толькі, на жаль, не ўсе ўмеюць з лекцыі гісторыі рабіць правільныя вывады. І таму ім трэба прыпамінаць такія даты, як 22 чэрвеня.

Хведар АСІНІЧ



Як заўсёды ў такім выпадку знайшліся калекцыянеры аўтографу.

## АЎТАРЫ СЯРОД ЧЫТАЧОУ

Шумлівыя калідоры Беларускага агульнаадукацыйнага ліцэя ў Гайнаўцы яшчэ больш ажывіліся ў дзень 30 мая г. г. У гэты дзень тут была арганізавана сустрэча маладых аўтараў «Руні» са сваімі чытачамі. З сардэчнай цеплынёй прывітала моладзь прыбыўшых маладых аўтараў — Віктара Шведа і Міколу Гайдука.

У святочна прыбранай зале моладзь знаёміцца з паэтам, які, пасля кароткіх звестак аб сабе, чытаюць свае вершы. Усе ўважліва слухаюць аўтараў і ўзнагароджваюць іх гучнымі воплескамі.

Затым моладзь выступіла са сваёй мастацкай часткай. Гучаць польскія і беларускія песні ў выкананні школьнага хору, з гэтым дэкламацыі вершаў, а сярод іх і вершы аўтараў «Руні».

Увесь вечар прайшоў у надзвычай сардэчнай атмасферы.

У заключэнне была разыграная літаратурная віктарына, а пераможцы атрымалі кніжныя ўзнагароды.

Бацькоўскі камітэт арганізаваў супольную вячэру аўтараў з настаўніцкім калектывам. Вечарынай засталіся ўсе задаволены і выказваліся пажаданні, каб такія карысныя пачынанні працягваліся ў далейшым.

П. Ч.



Аўтараў ўзнагароджвалі бурнымі апладысмантамі.

## З'езд гайнаўскіх спулдзельцаў

У суботу, 6-га чэрвеня, у Гайнаўцы адбыўся III-ці павятовы з'езд Саюза вытворчых сельскагаспадарчых спулдзельняў. На з'езд прыехалі дэлегаты 6-ці спулдзельняў, якія існуюць на тэрыторыі Гайнаўскага павета.

На з'ездзе прысутнічалі таксама пасол на Сейм ПНР грам. Ян Рызнар, I-шы сакратар павятовага Камітэта ПАРП у Гайнаўцы — Вітальд Сапоцька і намеснік старшыні прэзідыума ПРН у Гайнаўцы — Ежы Шміткоўскі.

Са справаздачай аб дзейнасці Саюза за мінулы перыяд выступіў сакратар Міжпавятовага саюза РСРП грам. Казімер Жакевіч. У пачатку справаздачы ён падаў да ведама прысутным, што павелічэнне ліку спулдзельняў у Гайнаўскім павеце з 4-ох да 6-ці стварыла магчымасць арганізаваць у Гайнаўцы павятовы Саюз РСРП. (Дагэтуль быў міжпавятовы, на Гайнаўку, Бельск і Сяміцічы).

У справаздачы, між іншым, падкрэслівалася, што спулдзельні Гайнаўшчыны за апошні час добра ўмацаваліся і арганізацыйна і гаспадарча. Найбольш развітыя спулдзельні — у Васьках, Крыўцу і Бельшчыне. Дарэчы, старшыней спулдзельні ў Бельшчыне з'яўляецца грам. Ніна Ляўчук.

Да існуючых спулдзельняў прыступаюць усё новыя сяляне. Толькі за апошні час у спулдзельні ўступіла 8 індывідуальных сялян, у тым ліку 6 сем'яў. Усе дэлегаты, якія прымалі ўдзел у дыскусіі, гаварылі аб тым, што сітуацыя ў іх спулдзельнях змянілася карэнным чынам. Да працы члены спулдзельняў выходзяць дружна і ахвотна, бо бачаць у гэтым канкрэтную карысць. Бачаць гэта і індывідуальныя сяляне. І яны ўсё ахвотней горнуцца да спулдзельняў і неаднойчы карыстаюцца дапамогай спулдзельцаў.

— Аднак, — гаварыў рахункавод спулдзельні ў Бельшчыне грам. Кастусь Зубенка, — мы яшчэ не ўмеем вясці сярод індывідуальных суседзяў добрую прапаганду за справу спулдзельні. Не заўсёды можам і хочам паказаць ім нашы дасягненні. Вось і

ў нашай спулдзельні, калі мы пачалі жыць сапраўды добра, дык некаторыя члены спулдзельні з вялікай неахвотай адносіліся да справы прыняцця новых членаў у спулдзельню. З такімі з'явамі трэба нам упарта змагацца, бо яны толькі сеюць зло паміж спулдзельцамі і гаспадаруючымі пакуль што яшчэ індывідуальна.

Шмат дыскусантаў гаварыла аб вялікай патрэбе павелічэння ў кожнай спулдзельні жывёлагадоўлі, а ў сувязі з гэтым і змяненні карэнным чынам структуры пасеваў на спулдзельных палях. Гэтая неабходнасць шырока адлюстравана ў пастанове з'езду, прынятай дэлегатамі. Пастанова абавязвае спулдзельцаў павялічыць пагалоўе кароў на 100 гектараў з 23,5 штук у 1958 годзе да 45 штук у 1965 годзе і роўназначна свіней з 44,1 штук да 70 штук. У сувязі з гэтым змяніць структуру пасеваў: збожжавых культур з 58,9 прац. угоддзяў у 1958 г. павялічыць да 52 прац. у 1965 г. і павялічыць вырошчванне кармавых культур з 7,4 прац. угоддзяў у 1958 годзе да 17 прац. у 1965 г.

У дыскусіі гаварылася і аб патрэбе большай працы з вясковай моладдзю.

— Маладыя людзі, — гаварыў старшыня спулдзельні ў Васьках, грам. Аляксандр Граматовіч, — заўсёды больш прагрэсіўныя. І трэба нам ясна паказаць ім усе перспектывы, якія дае праца ў спулдзельні, а тады яны, напэўна, не будуць уцякаць у горад.

За найлепшыя гаспадарчыя дасягненні ў мінулым годзе пераходны сцяг прэзідыума ПРН і 5000 злотых грашыма атрымалі спулдзельцы з Крыўца. У заключэнні з'езду была выбрана рада павятовага саюза РСРП. Старшыней рады аднагалосна выбраны грам. Аляксандр Граматовіч.

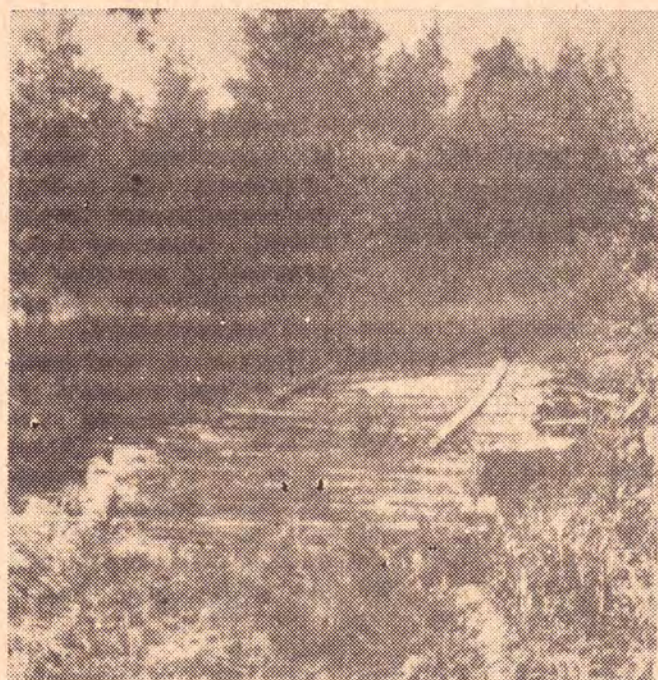
8 чэрвеня г. г. адбыўся міжпавятовы з'езд спулдзельцаў у Бельску на Бельскі і Сяміціцкія паветы і 9 чэрвеня ў Беластоку — на Беластоцкі, Сакольскі і Высока-Мазавецкі паветы.

(вб)









Есць у Беларусі нічым не прыметная рэчка Быстрая. Каардынаты гэтага месціка праз яе былі пераданы шпіёнамі для выкіду новай групы дыверсантаў.

З-за затрымкі Фіна яны прыязмліліся далёка адзін ад другога. Калі Фін аддыхаўся і паспяшаўся на ўмоўны светавы сігнал сваіх спадарожнікаў, ён зачэпіўся нагою за нейкі дрот, і неба раптам разрэзаў яркі белы агонь асвятляльнай ракеты. З усіх бакоў па-сыпаліся стрэлы (толькі потым Фін даведаўся, што стралялі пустымі патронамі), і Арццюшэўскі ўбачыў, што на яго нясецца цёмная постаць. Ён сціснуўся ў камок, скокнуў у бок і праз некалькі секунд абручыў на праследвальніка ўсе восемдесят кілаграмаў свайго добра адтрэніраванага цела. Некалькі мінут яны біліся. Арццюшэў-

скі не бачыў твара праціўніка, і ён ніяк не мог зразумець, хто ж на яго так нечакана напаў. Нападаючы ўжо было разварнуўся, каб ударыць аўтаматам, калі Арццюшэўскі лоўка стукнуў яго ботам. Удар быў моцным, праціўнік ледзьве ад яго апамятаўся...

А потым высветлілася, што амерыканскім салдатам было дано спецыяльнае ўказанне лавіць «рускіх парашутыстаў», высыпка якіх чакалася гэтай ноччу. Настаўнікі разведшколы хацелі такім чынам наблізіць «навучанне» да натуральных абставін.

Віктар, хоць і лаяў Фіна за трусасць у самалёце, трэніроўкай быў задаволены.

І вось — перад вылетам. Вечарам у школу прыбыў сам Рагуля. Ён пагутарыў з кожным, але па двух, трох словах Фін зразумеў, што з Бэнам яны старыя знаёмыя.

— Сустракаліся? — спытаў ён у Бэна.

— А як жа ж! Разам яшчэ там, у Беларусі, служылі ў немцаў. У карным атрадзе. Рагуля тады быў маёрам нямецкай арміі...

«Вось яно што, — падумаў Фін. — Ён яшчэ старое звязвае. Зразумела...» І з таго дня яго добрыя адносіны да Бэна змяніліся глухою злосцю.

Разам з Віктарам Рагуля яшчэ і яшчэ раз інструктыраваў кожнага дыверсанта паасобку.

Перад імі была пастаўлена наступная задача.

Пасля прызначэння ў Налібоцкай пушчы яны павінны былі перакачаць нейкі час у лесе і, перака-

П. БАРАШАУ і В. КІТАІН

19)



(Дакументальная аповесць, расказаная палкоўнікамі П. Н. Сахаравым і Нагаевым).

## ФАЛЬКЛОР БЕЛАСТОЧЧЫНЫ

### ГУЛЬКІ \*

Чорна крова, чорна крова,  
рабы бык.  
Тата маму за спадніцу —  
мама — брык.

Дзержы, тату, дзержы, тату,  
Бо ўцячэ;  
Тата маму за спадніцу  
валачэ.

А я сваю Магдаленку  
Сюды — туды памаленьку.  
То за печ, то за хату,  
То ў капусту, то ў салату.

Ой, капуста добра страва,  
Да капусты трэба сала  
Не так сала, як алею,  
Бо без мілага здурю.

Кацярына і Цімох  
Паехалі ў лес па мох,  
Кацярына Цімаху  
Дала бусі на маху.

Цераз сад — вінаград,  
Цераз бандароўку,  
Ведзе стары, барадаты  
Маладую жонку.

Куды едзеш, недаверку,  
Ці па бабу, ці па дзеўку,  
Як па дзеўку — з музыкамі,  
Як па бабу з бізунамі.

Запісалі: Люба Красоўская і Зося Бусловіч ад Кацярыны і Ганны Няплохаў з кал. Гароднікі, Гайнаўскі павет.

\*) гулькі — мясцовая назва для прыпевак.

Арццюшэўскаму выдалі пашпарт, ваенны білет і працоўную кніжку на імя Дуброўскага Міхаіла Васільевіча — ураджэнца горада Асіповічы, Магілёўскай вобласці, запасную амерыканскую радыёстанцыю Р-6, аўтамат з шасцю дыскамі і сто васьмюдзесяці патронамі, два пісталеты — звычайны і бясшумнага бою, спецыяльнае чарніла для тайнапісу, ампулы з ядам, і пяцьдзесят адну тысячу грошай у савецкіх знаках.

Зброяй, тапаграфічнымі картамі на тонкім шоўкавым палатне, кампасамі, фотаапаратамі, спальнымі мяхамі, адзежай і прадуктамі харчавання на тыдзень кожны з дыверсантаў быў забяспечаны. Джо нават выпрасіў сабе дзве гранаты «лімонкі».

Для большай канспірацыі Фіну, як запасному радысту, былі даны асобныя ўмоўныя прыметы:

- 1) Асабістае апазнавальнае слова — «дэтэктыў».
- 2) Картачка са ста рознымі словамі на рускай мове, якія складаліся з пяці літар, адно з якіх яны павінны былі абавязкова ўстаўляць у кожную радыёграму.
- 3) Картачка з дзесяццю словамі на рускай і беларускай мовах.
- 4) Умоўны сігнал небяспекі пры рабоце на рацыі АК.

Яшчэ і яшчэ раз былі ўдакладнены асаблівасці сувязі.

Пры складванні радыёграмы са словам, выбраным са ста слоў на картачцы, Арццюшэўскі, напрыклад, павінен быў устаўляць слова «Фіну», што азначала, што ён працуе самастойна. Калі ж у радыёграме будзе ўказана «ад Фіна» — гэта будзе ўмоўным сігналам таго, што дыверсантаў папаў у рукі савецкай контрразведкі і працуе пад яе кантролем. Акрамя таго, у радыёграме, калі яна не фальшыла, павінна быць хоць адно з дзесяці ўмоўных слоў з другой картачкі. Напрыклад, фраза «Дваццаць пятага кастрычніка выязджаю ў Мінск» у зашыфраваным выглядзе павінна гучаць так: «Дэтэктыў. Вараг. Фіну. 25 кастрычніка патрэбна паехаць у Мінск і паеду». Калі б яго прымусілі прапавяць пад кантролем, гэтая фраза выглядала б так: «Дэтэктыў. Вараг. Ад Фіна. 25 кастрычніка выязджаю ў Мінск...».

# У АЛЬХОЎЦЫ НЕ СПЯЦЬ

(Працяг са стар. 4).

кі раз мяняюць вышэйшыя ўлады план, буду-юць, а пасля разбіраюць, і справа не рухаецца ўперад. А школа ў Альхоўцы патрэбна, таму што 6 класаў навучаецца ў двух маленькіх класах, для якіх прыстасаваны селянскія хаты.

Хочацца думаць, што Куратарыум у Беластоку і Інспектарат у Гайнаўцы даюць справу да канца, і вучні ў Альхоўцы распачнуць новы навучальны год у новай школе, аб якой клапа-

Альхоўка заслужыла гэтага сваёй добрай працай і разумнай гаспадаркай.

Старшыня ГРН у Альхоўцы гр. Трусевіч і сакратар Галабура ўмеюць арганізаваць насельніцтва, якое ахвотна горнецца да працы. На бліжэйшы час запланавана пабудова грамаадводцаў на тэрыторыі трох вёсак.

Умеюць жыць і гаспадарыць у вёсках, якія ўваходзяць у склад ГРН у Альхоўцы. Аб гэтым сведчыць утульны вы-



Пры пабудове дарогі.

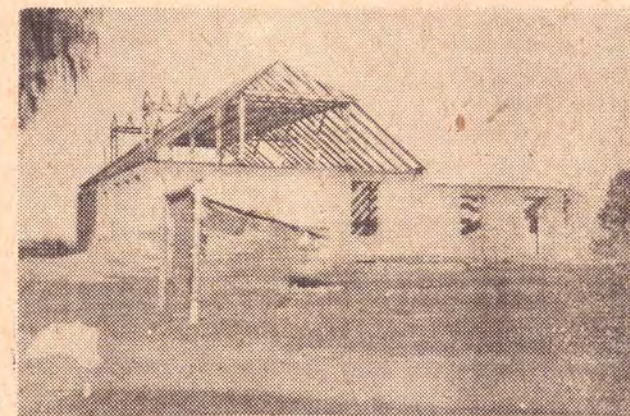
цяцца ўсе жыхары вёскі і пішуць цэлыя стопкі заяў да вышэйшых улад.

Калі я наведваў школу, вучні задавалі мне пытанне: «Чаму не будзеца наша школа?» і я не меў чаго адказаць, таму што дзесці год, пры актыўнай дапамозе жыхароў, аж замнога для таго, каб закончыць тое, што было распачата.

гляд усіх вёсак. За сваю працу ГРН у Альхоўцы была ўзнагароджана. У грамадскіх чынах яна заняла II месца ў павеце за 1958 г.

Хочацца пажадаць прэзідыуму ГРН у Альхоўцы і жыхарам аकोліц поспехаў у іх працы над добраўпарадкаваннем сваёй тэрыторыі.

П. ЧАРНЯКЕВІЧ



...вучні задавалі мне пытанне: «Чаму не будзеца наша школа?..»

Літары папярэдне зашыфроўваліся групай лічбаў з спецыяльнага бланкату і мелі дадатковыя дадзеныя, без ведання якіх прачытаць радыёграму фактычна было немагчыма. Акрамя шпіёнскіх звестак аб палітычным, эканамічным становішчы Беларусі, адносінах насельніцтва да Савецкага ўрада і Камуністычнай партыі, дыверсантаў павінны былі ацярэжна і ўмела падбіраць людзей, добра ведаючых пашпартную сістэму СССР, выдачу ваенных білетаў, парадак прыёму на работу і звальнення, афармлення ў сувязі з гэтым дакументаў.

Такіх людзей трэба было вербаваць і дапамагаць ім перабірацца ў Заходнюю Германію: амерыканскім разведвальным школам патрэбны вопытныя «інструктары» па вырабу фальшывых дакументаў.

Гэтае заданне Фін, Карл, Бэн і Джо атрымалі непасрэдна ад Барыса Рагулі.

Але галоўнай іх мэтай было іншае. Ём даручалася падрыхтаваць бяспечнае месца для прыёму новай групы дыверсантаў, якую амерыканцы хацелі паслаць у Беларусь з асобым заданнем.

Калі яны вывучалі па карце раён высадкі, Рагуля доўга і падрабязна расказваў аб лясах, рэчках і вёсках гэтых месц. І адчуваўся — гэты здраднік беларускага народа добра ведаў, куды паслаў чацвярых агентаў.

(Працяг у наступным нумары).

Гібо 5



«Напісанага пяром, не вырубіш тапаром» —  
тым больш друкаванага.

# Як словы перайшлі? на паперу

Навука калісьці каштавала вялікіх грошай. І гэта таму, што кніжкі былі дарагія. А былі яны дарагія таму, што было іх нямнога. Яны пісаліся рукамі на пергаменце (Пергамент — спецыяльна выпраўленая шкура звяроў).

Перапісваннем кніг займаўся манахі ў манастырах. Часам на перапісанне адной кнігі спатрэбілася многа год працы.

Ужо ў сярэднія вякі студэнты карысталіся пэўнага тыпу друкаванымі кнігамі. Быў гэта спосаб друку, які вынайшлі кітайцы каля 600 года новай эры. Заключаўся ў тым, што найперш на драўлянай тоўстай дошцы літара па літары вырэзвалася цэлая старонка з кнігі. Потым дошка змазвалася друкарскай фарбай і ўсё гэта адбівалася на паперы. Такую драўляную пячаць можна было адбіваць больш разоў, таму кніжкі, «друкованыя» такім чынам, былі таннейшымі.

Вялікім пераломам у галіне прадукцыі кніг была вынаходка немца Гутэнберга (каля 1400—1468 г. г.). Ён увёў рухомыя літары, якія рабіліся з металу. (Такія літары ўжываюцца ў друкарнях і зараз).

З рухомах літар складаўся тэкст у вершы, склад устаўляўся ў формы. Формы са складам пацягваліся друкарскай фарбай. На формы клаўся аркуш паперы і пры дапамозе друкарскага станка адбіскалася старонка.

Калі ўжо выдрукоўвалася адпаведная колькасць экзэмпляраў, склад разбіраўся, а літары з металу служылі да складання іншага тэксту.

Літары, зробленыя з металу, былі трывалымі і імі можна было карыстацца доўгі час.

Вынаходка Гутэнберга аказалася вельмі практычнай, таму хутка знайшла шырокае прымяненне.

У канцы XV ст. было ўжо 250 друкараў у розных еўрапейскіх краінах. Кніжка перастала быць дарагой рэдкасцю.

Вынаходка друку значна садзейнічала развіццю асветы і культуры. З цягам часу, калі ўдасканалілася і вытворчасць паперы і друкарскія машыны, друкаванае слова здабыло сабе велізарную папулярнасць і было адным з важнейшых дасягненняў чалавецтва.

Выдатным беларускім друкаром, як ведаеце, быў Георгі Скарына. Быў ён не толькі першым беларускім друкаром, але адным з першых у Еўропе.

## Толькі для закаханых

# САРДЭЧНЫЯ ТАЙНЫ

Дарагое Сэрцайка! Мне 29 год. Ужо 7 гадоў я замужам і маю двое дзяцей. І хоць дзеці ўносяць у маё жыццё многа радасці, я не магу лічыць сябе шчаслівай.

Нельга сказаць, каб муж мой быў вельмі прыгожым, або здольным. Але ў жанчын мае нялігі поспех. А мне гэта, як нажом па сэрцы. Ды і спрэчкі ў нас узнікаюць амаль заўсёды з-за гэтага.

Аднойчы муж доўга не вяртаўся з працы. Я не вытрымала і пабегла да мужавай сястры, каб параіцца, што рабіць. У яе побач з маім мужам на тапчане, вясёлая, расчараваная, з бліскучымі вачыма, сядзела незнаёмая мне жанчына. Доўга не думаючы, я схпіла са стала бутэльку і шпурнула ёю мужу ў галаву, а пасля гэтага набіла яго яшчэ па твары. Незнаёмай

жанчына пачала мяне сароміць. Але мне ўжо было ўсё роўна... Ударыўшы і яе па твары, я са слязьмі на вачах прыбегла дахаты.

Неўзабаве дахаты прыйшоў муж. Ён збіў мяне так, што на целе засталіся крывавыя сінякі. Гэтага ў нас яшчэ не было.

Парай, дарагое Сэрцайка, што рабіць? Невядомая чытачка Л. С.

Адказ.

Ты не мела рацыі, калі з-за найменшага поваду чаплялася да мужа. Можна, гэта прывяло яго да таго, што ён пакаў цікавіцца іншымі жанчынамі.

Пастарайся забыцца аб гэтым здарэнні і стварыць у хаце мілую, прыемную атмасферу. Не рабі мужу сцэн — будзь ласкавай з ім і з дзецьмі. Магчыма, жыццё тваё зменіцца, і то ў лепшы бок.

Сэрцайка.

# ПРОЗВІШЧЫ

АДКУЛЬ ЯНЫ УЗЯЛІСЯ У НАС, ЯКІЯ БЫВАЮЦЬ — ХОЧАМ ГЭТА ВЕДАЦЬ — ЧЫТАЙ НІЖЭЙ. НЕ ПАШКАДУЕШ, ШТО ПРАЧЫТАЎ.

адзін можа з нас думае, што прозвішчы, якія мы сёння сустракаем сярод народа, «бяруць свой пачатак ад Адама і Евы», а прынамсі ад часоў скарынінскіх. Такая думка была б не зусім правільнай. Як паказваюць гістарычныя і этнаграфічныя дадзеныя, найраней прозвішчы атрымалі багатыя слаі грамадства: магнаты-феадалы, шляхта — рыцарства і заможныя мяшчане — купцы, бо ім дзеля шырэньшага кантакту са светам неабходна было мець, апрача імя, яшчэ другую прымету — прозвішча, якое нават выпісвалася ў асабістым дакуменце, калі даная асоба па той ці іншай патрэбе выязджала ў вялікі горад ці за граніцу, ці вяла дзелавую перапіску з установамі або асобамі.

Працэс прывіцця прозвішчаў шырокай сялянскай масе і гарадской беднаце і рамеснікам адбываўся вельмі позна. Сяляне ў асноўным пачалі атрымліваць нязменныя прозвішчы толькі пасля знясення паншчыны — прыгону (1861 г.) і ў тую пору, калі пачалі праводзіцца перапісы насельніцтва і валасныя спісы, а таксама запісванне ў метрычныя кнігі нованароджанага.

Раней, практычна, сялянін не адчуваў вялікай патрэбы мець сталае прозвішча, яго роля ў свеце і ў грамадстве была зведзена да ролі цяглай жывёлы, клічка якой была вядомай і патрэбнай толькі гаспадару. Гэтага чалавека — жывёліну — Сымона ці Панаса і без сталага прозвішча ведалі ўсе ў вёсцы, ведалі яго і панскі аканом, ці цівун. Усе яго клікалі па імені, а

калі яшчэ меў ён якіясь асабістыя характэрныя прыметы фізічныя, ці псіхічныя, то да імя дадавалася асабістая мянушка, якая адрознівала яго ад іншых Сымонаў ці Панасаў у гэтай вёсцы, напрыклад, Панас Руды, Сымон Кульгавы, Вінцук Хлус, Гануля Сакатуха і г. д.

Такім чынам, прозвішча назаўсёды замацоўвалася за кожным чалавекам у нашай краіне на працягу XIX стагоддзя ў сувязі з патрэбай выдзялення дакладнай эвідэнцыі насельніцтва ў мэтах ваеннай службы і інш.

І вось у гэты перыяд, асабліва вясковае насельніцтва, пагалоўна атрымлівае сталае прозвішча, звязанае з членамі ўсяе данае сям'і.

Прысвойванне сталых прозвішчаў адбывалася даволі проста. Тыя сем'і, якія ўжо раней мелі накінуце вяскоўцамі — суседзямі прозвішча — мянушку ад характэрных прыметаў іхняга

дзеда, ці бацькі, і захававалі гэтае прозвішча сталым для ўсёй сям'і, упісаным у дваровыя, валасныя (Заканчэнне ў наступным нумары).

сныя кнігі, а таксама і ў царкоўныя. Многія прозвішчы былі накінуты сем'ям панамі чыноўнікамі, валаснымі і павятовымі, і створаны на пачаканні суседзямі і самімі зацікаўленымі.

Напрыклад, пры перапісе, ці пры валасной рэгістрацыі ставілася пытанне: як зваць? Адказ — Рыгор. А прозвішча? На гэтае пытанне Рыгор або, паціскаючы плячыма, адказваў: «не ведаю», або моўчкі мяў каслявымі рукамі шапку, ды азіраўся на суседзяў, вачыма просячы выручку ў цяжкім становішчы. У такіх сітуацыях раздзіліся прозвішчы. Калі ён жыў на канцы вёскі, то мог атрымаць прозвішча Канцавы, калі недалёка ад векавога дуба — то Паддубны, калі ж меў светла — русыя вусы, то атрымаў прозвішча — Белавус, Лысы, Рудок, Лясун і г. д. У сялян часткова, а перад усім у гарадской беднаце і рамеснікаў прозвішчы атрымліваліся ад спецыяльнасці — фаху, які меў даны чалавек напрыкл., Шавец, Шаўчук, Сталяр, Сталярчык, Кравец, Краўчук, Каваль Кавальчук.

Таксама атрымліваліся прозвішчы і ад тапанімічных назваў, напрыкл., Зарэчны, Падгорны, Азерскі, Задарожны...

## „Дзяўчыны — прыгажуні“

Ужо некалькі год працуюць кітайскія будаўнікі, што пракладваюць Баатоу — Ляньюнцкую чыгунку. Гэтая магістраль злучыць Унутраную Манголію з правінцыяй Ганьсу ў Кітаі. Чыгунка тры разы перасякае бурную рэчку Хуанхэ, ідзе праз горы Алашань, пясчаную пустыню Тэнгры.

Пустыня Тэнгры — другая па велічыні ў Кітаі. Нездарма мясцовыя жыхары называюць яе «Пясчаны тыгр». Працаваць тут, асабліва летам, вельмі цяжка: днём пясак робіцца такім гарачым, што нават праз спецыяльны абутак апякае рабочым ногі; а ноччу — мороз такі, што трэба хавацца ў кажухі. Ды самае страшнае не мороз і не жар. Вясной і летам разгульваюцца ў пустыні пясчаныя вятры. Яны засыпаюць палаткі рабочых, здуваюць толькі што зроблены чыгуначны насып. Мноства ўстаўленых шчытоў толькі кароткі час могуць абараняць дарогу ад пяскоў.

Трэба было знайсці расліны, якія маглі б звязаць, змацаваць сыпучыя пяскі і не патрабавалі б многа вільгаці.

Заданне гэтае ўзяў на сябе Інстытут лесу і глебы, Пасля доўгіх пошукаў на месцы вучоныя адправіліся ўглыб пустыні. Туды, дзе, як расказвалі мясцовыя жыхары, разросся лес з дзіўнага пустыннага дрэва «саса» «дзяўчыны — прыгажуні», як яны называлі дрэва.

І вось на дзесяты дзень свайго падарожжа вучоныя ўбачылі на пясчаных выдмах кусты. Узалі пробу глебы. Толькі на глыбіні 10 метраў у пяску знайшлі крыху вільгаці. Але гэтага было даволі для дрэў «дзяўчын — прыгажунь». Яны змаглі перамагчы пясок.

Ды тут узнікла новае пытанне: як перанесці гэтую расліну да чыгункі? Выкопваць дрэвы? Ад гэтага трэба было адказацца адразу: карэнні «дзяўчыны — прыгажуні» цягнуцца на многа метраў углыб, і трыццаць чалавек за дзень маглі выкапаць якіх 20 дрэў. А для абароны чыгункі патрабавалася не адна тысяча.

Давялося чакаць да кастрычніка, калі паспее насенне дрэў. Вясной 1957 г. на 30 гектарах пасеяна «дзяўчын — прыгажунь». Пройдзе восем год, і зялёны бар'ер шырынёй у два і даўжынёй у 41 кіламетр надзейна будзе абараняць чыгунку ад нападаў «Пясчанага тыгра».



# лісты... лісты... лісты... лісты... лісты...



На здымку б. палац Любамірскіх у Дайлідах, дзе змяшчаецца заводны сельскагаспадарчы тэхнікум.

Фота — В. Пашкоўскі

## КУДЫ ІСЦІ ВУЧЫЦЦА?

Толькі ў мінулым годзе сельскагаспадарчы тэхнікум у Беластоку закончыла 25 выпускнікоў з атэстатамі сталасці і з дыпламам «Тэхнікарольніка». Шмат з іх завочна працягвае вучыцца ў вышэйшых навучальных установах. Пройдзе нейкі час, і гэтыя выпускнікі атрымаюць дыпламы інжынераў.

Трэба сказаць, што гэтая школа, асабліва для сялянскай моладзі, вельмі карысная. Хлопец ці дзяўчына, якія не маюць магчымасці далей вучыцца пасля 7 класа пачатковай

школы, могуць, не адрываючыся ад працы, завочна вучыцца ў сельскагаспадарчым тэхнікуме, пасля 5 год атрымаць атэстат сталасці і адначасова дыплом «Тэхнікарольніка». Школа дае права вучыцца далей у вышэйшых установах.

Дзяўчаты і хлопцы! Заклікаем вас вучыцца завочна, калі вапня ўмовы не дазваляюць вучыцца ў стацыянарных школах.

Бліжэйшыя інфармацыі можна атрымаць па адрасу: «Państwowe Technikum Rolnicze Białystok-Dojlidy».

(мб)

## Шафёр камандуе ў малачарні

Вёска Старое Ляўкова мае сваю малачарню. Кожны ранак цэнтрыфуга аддзяляе ад малака смятану, па якую прыязджае аўтамабілем з Бельска шафёр Вітэк.

Тыдзень таму назад у нашай малачарні быў даволі прыкры выпадак. Каля восьмай гадзіны была ўжо прапушчана праз машыну частка вясковага малака. У гэты час папсавалася малочная машына. Пакуль яе наладзілі, чалавек прыкладна 15 прынесла малака. Прыехаў аўтамабіль. Я таксама прынёс 9 літраў малака. Перада мною стаяў Уладзімір Адамюк. Хутка дайшла наша чарга.

Уладзімір Адамюк стаў уліваць сваё малако ў літрамер. Як убачыў гэта шафёр, стаў ляяцца, выліў малако яму назад у пасуду, стаў проста не чалавекам. Я сваіх 9 літраў малака выліў ужо не ў літрамер, а ў цэнтрыфугу. Думаў, калі шафёр не можа пачакаць некалькі хвілін, дык я 9 літраў малака назад не панясу, бо яно сапсеецца, лепш няхай будзе смятанка.

Шафёр Вітэк накрычаў і на мяне і выліў маё малако назад. Усе мы не жадаем, каб шафёр Вітэк прыязджаў да нас па смятану.

І яшчэ адна справа. Усе жыхары нашай вёскі вельмі жадаюць, каб ім было дазволена хаця раз на месяц прапусціць праз машыну малако да сваіх патрэб.

Аляксандр Грыц  
Уладзімір Паскробка  
Хведар Красноўскі

Уладзімір Адамюк  
Соня Сенаковіч  
вёска Старое Ляўкова  
Гайнаўскі павет.

## Бяздушны кіраўнік школы

Была восень 1958 года. Адночы ў хату да Янкі Азяблы з Пянькоў (Беластоцкі пав.) увайшла група моладзі і нясмела пачала размову.

— Пане Азябла, мы хочам вывучыць якую-небудзь п'есу. Калі можаце, дык дапамажыце нам.

Азябла — чалавек таленавіты. Знаецца на самадзейнасці. Прасіць яго многа не было патрэбы. Любіць ён працаваць з моладдзю.

І праз некалькі дзён пачала моладзь развучваць беларускую п'есу «Чубатае гора». У часе падрыхтоўкі п'есы былі вялікія цяжкасці з памяшканнем. Школа ў Пяньках, праўда, ёсць. Ды ў ёй адна нявыкарыстаная зала. Але кіраўнік школы Язэп Максімоў неахвотна бачыў там самадзейнікаў. Чагосяці крывіўся, хаця мо-

ладзь абавязвалася пакінуць залу ў чысціні і парадку. Вядома, мог бы не крывіцца, а дапамагчы. Але дзе ж там. Яго не цікавіць развіццё «культурнага жыцця ў забітай вёсцы». Ён напусціў уборшчыцу на моладзь, і тая заўсёды не пускае нікога з нас у школу, калі нават Язэп Максімоў фармальна на гэта згодзіцца.

Найгоршае бескультур'е з боку культурнага чалавека — кіраўніка школы было ў нядзелю 31 мая.

Мастацкі калектыў у гэты час рыхтаваўся да павятовага агляду драмгурткаў. Самадзейнікі хацелі правесці рэпетыцыю ў школе. І што? Кіраўнік школы стаў ля дзвярэй і не ўпусціў у школу. Просьбы не дапамаглі. Цвёрдае слова таксама не зрабіла ніякай рэакцыі ў бяздушнага кіраўніка. Рэпетыцыя адбылася на дварэ, хаця было і халаднавата.

Цяпер самадзейнікі атрымалі права ад інспектарату асветы праводзіць рэпетыцыю ў школе. Але кіраўніку гэта далей не падабаецца.

ца, і далей уборшчыца не ўпускае моладзі ў школу.

**ЗАЦІКАЎЛЕНЫ**

Беластоцкі павет

## ВОЙШКАЎСКІЯ ТРУСКАЛКІ

Войшкі славацца па ўсёй Бельшчыне прадукцыяй трускалак. Там кожны гаспадар мае свае «плантацыі». Трускалкі прыносяць даходу па 10—16 тысяч многім гаспадарам. Найбольш іх разводзяць: Максім Сяргееў, Аляксей Бручко, Мікола Раманоўскі, Хведар Тарасюк. Кожную вясню прыязджае ў Войшкі прадпрыемства з Варшавы, Беластока ці Бельска і тут на месцы кансервуе трускалкі. У мінулым годзе пры кансервацыі трускалак працавала тры тыдні больш 200 чалавек з Войшак і суседніх вёсак.

Насця СЯРГЕЮК

Войшкі

Бельскі павет.

## Давайце апекавацца жывёлай

Мы не маем дакладных вестак, калі і ў якіх краінах узніклі першыя Таварысты апекі над жывёлаю. Не маем таксама дат, калі такія таварыствы ўзніклі ў Польшчы.

У Варшаве Таварыства апекі над жывёлай узнікла ў 1864 г., як частка тагачаснага Пецярбургскага таварыства, і было, такім чынам, ад яго залежным. Да 1905 г. Таварыства наша стала зусім незалежным і пачало працаваць самастойна, пры вялікай падтрымцы тагачаснага грамадства.

Першая сусветная вайна падарвала дзейнасць таварыства і значна яе аслабіла.

У 1926 годзе на тэрыторыі Варшавы ўзнікла падобная ўстанова «Ліга абароны жывёл», якая была створана людзьмі, якія не хацелі супрацоўнічаць з Таварыствам. Аднак у 1936 годзе тагачасны ўрад патрабаваў, каб абедзве блізкія ўстановы аб'ядналіся ў адну. Такім чынам, у гэтым жа годзе адбылося аб'яднанне Лігі і Таварыства і было створана Галоўнае Праўленне Таварыства апекі над жывёлай, сканцэнтруючы вакол сябе 115 правінцыйных аддзелаў.

Аднак, апошняя вайна перакрэсліла ўсе культурныя здабыткі Таварыства. Правінцыйныя аддзелы былі ліквідаваны акупацыйнымі ўладамі, а ўвесь дастатак канфіскаваны.

Адразу ж пасля вайны Галоўнае Праўленне прыступіла да арганізацыйнай працы як на тэрыторыі Варшавы, так і ў правінцыях. З-за браку сродкаў праца гэта была незвычайна цяжкая. Вельмі цяжка было стварыць аддзелы: не было адпаведных людзей, якія мелі б вопыт грамадскай працы, бракавала грошай.

Пасля вайны сістэматычная праца Галоўнага Праўлення пачалася ў канцы мая 1945 г. За гэты час яно выдала шмат пастановаў і распараджэнняў, без якіх праца Таварыства апекі над жывёлай у ПНР была б немагчымай. Такім чынам, праца Таварыства набірае ўсё большы размах, прыносячы карысць краіне, пашырае ў грамадстве гуманістычныя ідэі ў адносінах да жывёльнага свету і роднай прыроды.

У 1950 — 51 г. г. Таварыства апекі над жывёлай было ліквідавана. А пасля 7-гадовага перапынку Таварыства аднавіла сваю дзейнасць у 1957 г., змагаючыся з праявамі варварства, здзекаў над жывёлай.

Заклікаем усіх паляўнічых, хто мае літасць да жывёлы, уступаць у нашыя рады.

Аддзел Таварыства апекі над жывёлай у Беластоку

## Гаспадарак хоць адбаўляй

Важнай праблемай у нашай сельскай гаспадарцы з'яўляецца безупынным працэс драбнення гаспадарак.

Толькі на працягу 1958 года, згодна з дадзенымі сельскагаспадарчага спісу, на Беластоцчыне прыбыло 3.600 новых гаспадарак велічыняю не больш 4—5 гектараў.

Апрача гэтага, на падставе натарыяльных даных аблічваецца, што за апошні час адбыўся па-

дзел звыш 7 тысяч гаспадарак.

З гэтага вывад можа быць толькі адзін — трэба зрабіць усё, каб не дапусціць да пашырэння гэтай тэндэнцыі, такой шкоднай для нашай эканомікі.

Перш — на — перш вельмі патрэбна спецыяльная ўстава, згодна з якой можна было б пазбаўляць права на бацькоўскую зямлю ўсіх тых, якім дзяржава загарантавала адукацыю і працу.

(ся)

## „NIWA“

Organ ZG BPSK. Adres ZG BPSK: Białystok. M. C. Skłodowskiej 1. tel. 54-14.  
Redaguje Kolegium. Adres redakcji: Białystok. ul. Wesołowskiego 1. tel. centr. 37-41. red. naczelny i sekretariat 25-89.  
Wydawca Białostockie Wydawnictwo Prasowe RSW „Prasa”.  
Warunki prenumeraty w Polsce: miesięcznie — 2,40 zł kwartalnie — 7,20 zł półrocznie — 14,40 zł rocznie — 28,80 zł.  
Wpłaty kierować na PKO 12-6-1312 w Białymstoku dla PUPiK „Ruch”. Na odwrócenie należy zaznaczyć na taki adres dokonano wpłaty i podać tytuł pisma.  
Prenumerata na „Niwa” otrzymują również wszystkie urzędy pocztowe i listonosze w całym kraju. Cena prenumeraty za granicą: kwartalnie — 10,15 zł półrocznie — 20,30 zł rocznie — 40,60 zł.  
Należność na prenumeratę za granicą wpłacać na konto — PKO 1-6-10002 PKWZ „Ruch” Warszawa.  
Zamówienia na „Niwa” z krajów europejskich jak i zamorskich (z wyjątkiem krajów demokracji ludowej) należy kierować pod adresem CHZ „ARS POLONIA” Warszawa. Krakowskie Przedmieście 1. Określa się przedpłatę na konto NRP Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi \$ 4,16.  
Nkt. 150 Btk. P-3





Старая гісторыя...

Новая гісторыя.

(«Аганёк»)

## ПАСМЕЙСЯ...

### ПАМІЖ СУСЕДКАМІ

Сабраліся суседкі і размаўляюць аб сваіх дзецях.

Адна кажа:

— Ведаеце, мае залаценькія, які мой Максімка разумны. Так усё разумее і разважае, як дарослы.

— Ты кажаш, што твой сын такі разумны, то чаму ён заўсёды засморганы ходзіць? — пытае адна з суседак.

— Дзіўная ты. То ж ён яшчэ малы, то і дурны, — растлумачыла тая.

### СЫН І БАЦЬКА

Бацька з сынам сядваюць абедань. Маці падала на абед капусту. Сын узяў лыжку і пачаў есці. Капуста была тлустая і гарачая. Прабуючы, сын апёк рот і так яму забалела, што паліліся слёзы. Ubачыўшы, што сын плача, бацька пытае:

— Чаго, сынку, плачаш?

— Плачу таго, што я ў вас адзін. Ні брата ні сястры не маю.

— Не плач, — сказаў бацька, — і, пацягнуўшы капусту ў рот, ледзь выгаварыў: — ты адзін у мяне, але... каб цябе і аднаго чорта забраў.

А. СЯНКЕВІЧ

### ДОМА

На табе 10 зл., — кажа жонка да мужа.

— ???

Эдуард Валасевіч

## ДВА КАНІ

Воз угару цягнулі два кані...

Карэнны з усіх сіл, аж мылам ён пакрыўся, Але ж ўпэўнена рабіў за крокам крок, А Прысцяжны — ледзь варушыўся:

То муляе хамут, то лейцы рэжуць бок, То дакучаюць авадні,

І ён хвостом адно што круціць,

То цяжкі яму воз,

То ад спякоты муціць

Або з дарогі прэца у авёс...

Ды шчэ з Карэннага усю дарогу кпіць,

Што той не цягне, а ў аглоблях спіць!..

А побач гаспадар ішоў руплівы.

Цягнулася даўно яго рука

Да добрага дручка,

Каб лайдака прабраць з хваста да галавы,

Ды неўзабаве паказаўся двор.

У стайню коней гаспадар запёр,

Аўса уволью даўшы Каранному,

Ён Прысцяжнэму кінуў жмут саломы,

Прамовіўшы з дакорам:

— Такі табе і корм, які ты ў працы скоры!

## ПАПУГАЙ

Падслухаў ён разумны сказ

І паўтарае сотню раз.

Заўсёды птушка вась такая

Завецца проста — папугаем!



## Ашукаўся Мікола

— Ну, што ж, святая прыбліжаецца, трэба выгнаць капельку, — думаў Мікола Швед з Вілянова ў Сямяціцкім павеце.

— Святам купяць, — вырашыў ён. — Ды і сабе спатрэбіцца.

Карацей кажучы, у галаве 19-гадовага Міколы Шведа перасоўваліся і чырвоныя соценкі, і пякучы, ап'яняючы смак самагончкі. А трэба сказаць, што Мікола нядрэнны майстар у гэтых справах.

І ўсё было б добра. Збылося б так, як задумаў Мікола, калі б не...

Вось, вось калі б не камендант пастарунку міліцыі ў Мельніку старшы сержант Мікола Саевіч. Як на тое ліха, камендант у той дзень, калі Мікола Швед закончыў гнаць першую партыю самагонкі, узяў ды і прыехаў у Вілянова і як на тую бяду зайшоў у хату Шведа, ну і... знайшоў 3 літроўкі гатовенькай самагонкі, трубку ад халадзільніка (астыўшая самагонка шмат лепш) і вага 30



На здымку: старшы сержант Мікола Саевіч з выкрытым самагоншчыкам Міколам Шведам. Тэкст і фота В. БАШЧЭЎСКІ

## ДАРОГІ

Але вельмі хутка гэтыя справы правальваюцца, і тады зайдзлыя самагоншчыкі апраўдваюцца, што самагонныя апараты выкарыстоўваліся замест самавараў, для безалкагольнага чаю, а сельгаспастаўкі праваронілі з-за кароткай памяці.

Улады згаджаюцца з кароткай памяццю ў вінаватых і доўгімі рукамі да дзяржаўных інтарэсаў. За падобную грамадскую дзейнасць вызначаюць вінаватым тэрміны адпачынку за дзяржаўны кошт.

Некаторыя грамадзяне накішталт мяне рыхтуюцца ўжо да апошняй дарогі, якая вядзе да вечнага адпачынку.

Але аказваецца, і тут ёсць некалькі дарог. Ёсць напрыклад, брукаваная дарога, якая вядзе да самага Вельзевула, і асфальтавая дарога — да Пятра-ключніка.

Зразумела, кожны з нас бяжыць па асфальту і натыкаецца на кантрольны пункт, дзе рэгулюе рух сам архангел Гаўрыла з вогненным мячом.

Адсюль пешаходы зварочваюць на брукавую дарогу, азіраюцца, бачаць, як Пётр пагражае ім грамадным ключом ад раю і, панурыўшы галаву, ідуць да чорта на кулічкі.

Вядзька, Лева...

## На пляжы



мал. Ю. Чарапанова